

Zeitschrift: Jahresbericht / Schweizerisches Landesmuseum Zürich
Herausgeber: Schweizerisches Landesmuseum Zürich
Band: 108 (1999)

Rubrik: Château de Prangins VD = Schloss Prangins VD

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Château de Prangins / Schloss Prangins VD

Exposition permanente

Pour sa première année d'exploitation, le Château de Prangins a accueilli environ 40 000 visiteurs et a organisé près de 600 visites commentées.

De nombreuses améliorations ont été apportées à l'exposition permanente, en particulier dans le domaine de la signalisation et de l'information au public. La conception des listes des objets exposés a été remaniée, des numéros et des lettres ont été ajoutés à proximité des objets et sur les vitrines pour faciliter l'orientation et la

(fig. 8) ont pu être acquis grâce au soutien de l'Association des Amis du Château de Prangins.

Un don original a été fait en 1999: il s'agit de quatre lauriers en bac, offerts par un pasteur de la région bernoise pour orner la terrasse sud du Château.

Expositions temporaires

Après la prolongation de l'exposition «Quatre siècles de céramique suisse 1500–1900» jusqu'en avril, les «Dons et acquisitions 1998» ont été présentés pendant deux mois. C'était la première fois qu'une telle exposition circulait de Zurich à Prangins. Elle a permis de découvrir des objets extrêmement variés, du Moyen Age à nos

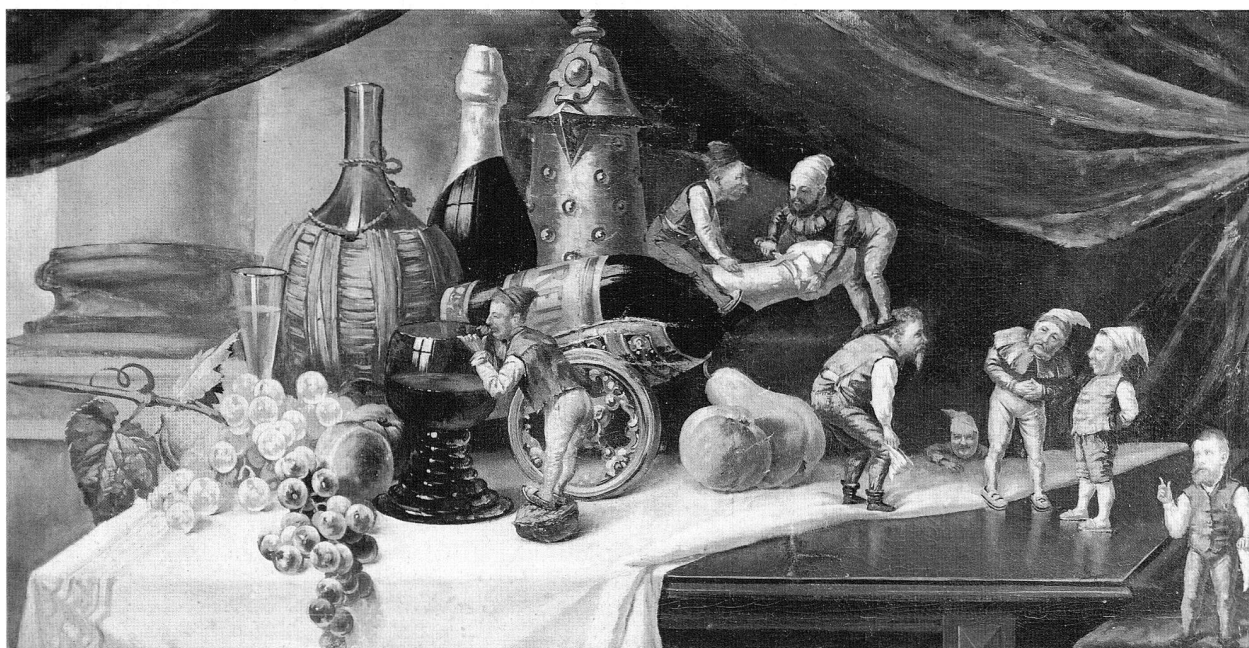


fig. 8 «Le Conseil fédéral en 1891». Huile sur toile. Signé Gysin. 51 x 100 cm.

compréhension, des fiches descriptives de certains objets significatifs ont été mises à la disposition des visiteurs; un fléchage plus détaillé et plus précis a été mis en place, à l'extérieur comme à l'intérieur du Château.

L'exposition permanente a été complétée et enrichie par plusieurs dons: une œuvre d'Elie Dautun représentant «La Fuite en Egypte» offerte par les descendants de ce peintre (fig. 10), dont plusieurs œuvres sont déjà exposées au Musée; deux portraits de Robert Gardelle, datés de 1722, représentant Ami Dunant, officier au service de Hollande et son épouse; des documents de l'époque morave, remis par des descendants de personnes ayant fréquenté l'Institut morave du Château de Prangins. Une gravure représentant Joseph Bonaparte et un tableau satirique montrant le Conseil fédéral en 1891

jours, révélant la richesse des collections du Musée national suisse.

Une exposition également conçue à partir des collections du Musée national suisse lui a succédé; il s'agissait de «La plume et le crayon – dessins de voyage du XIX^{ème} siècle». Cette présentation des dessins de trois voyageurs ayant visité la Suisse en 1820, 1857 et 1889 (Lady Henriette Anne Fortescue, Georg Ludwig Vogel et Christian Allers) donnait un reportage illustré des grands changements qui ont marqué la Suisse pendant le siècle dernier.

Dès l'automne, c'est une exposition organisée par le Musée de la communication de Berne qui s'est installée au Château de Prangins: «L'épopée de la Poste – 150 ans de la Poste suisse». Cette présentation retraçait et illustrait le développement de la Poste depuis son origine, au

moyen d'objets originaux, de maquettes, de films, de stations d'écoute et de bornes interactives.

Médiation culturelle

De nombreux efforts ont été faits en faveur du jeune public. Plusieurs animations destinées aux enfants et aux familles ont été mises sur pied, pour leur permettre de se familiariser avec l'histoire et les collections de manière

«La vie quotidienne dans les salons» a été élaboré avec le soutien d'enseignants du groupe «Ecole-Musée». D'autres dossiers du même type ont été mis en chantier, par exemple sur l'éducation au siècle dernier.

De nombreuses classes, venues principalement de la région, mais aussi de Suisse alémanique, ont visité le Musée, soit lors d'une course d'école, soit dans le cadre d'un travail sur les thèmes de l'exposition.

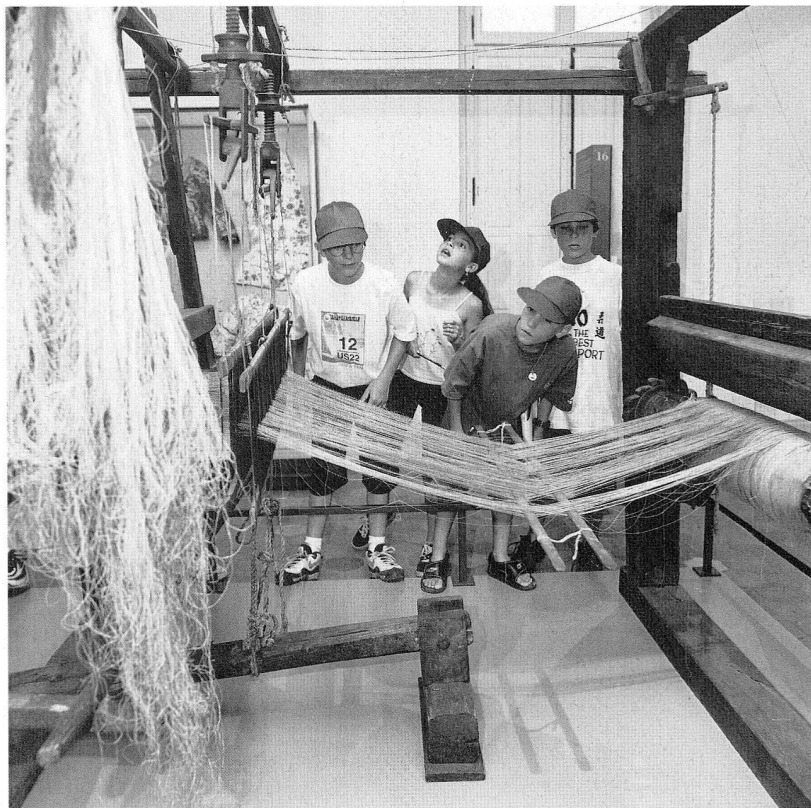


fig. 9 Enfants regardant le métier à tisser au cours d'une visite guidée.

ludique (fig. 9). Citons en particulier les visites-découverte qui sont conçues comme de petits parcours thématiques à travers quelques salles du Musée. Elles s'appuient sur une sélection d'objets et permettent une participation active du public. Cette année, deux thèmes ont été proposés aux visiteurs: «La vie quotidienne dans les salons» et «Une histoire de nourriture».

«Le Jardin des Connaissances» est quant à lui une sorte de jeu de piste qui mène les enfants et leurs parents à travers tout le musée en leur donnant l'occasion d'observer les objets à leur rythme. Les ateliers-jeu permettent aux jeunes et aux familles de découvrir des jeux de société des XVIII^{ème} et XIX^{ème} siècles.

Dans le domaine de la pédagogie, des séances de formation continue ont été proposées au corps enseignant pour favoriser les visites de classes. Un dossier intitulé

Une vingtaine de guides, engagés ponctuellement, assurent les visites commentées en français, allemand, anglais et italien; ils bénéficient d'une formation continue, en groupe ou individuellement, de la part des responsables du Musée. Une séance annuelle entre guides et responsables permet de faire le point sur les réactions du public et sur les améliorations à apporter au Musée.

Une brochure sur le jardin potager a été publiée, en français et en allemand, dans le cadre de la «Revue suisse de Viticulture, Arboriculture et Horticulture.»

Par ailleurs, en collaboration avec la maison d'édition «La Joie de Lire», quatre volumes pour enfants ont été publiés; il s'agit de récits de fiction intitulés «Autrefois, Marcelin ...» basés sur les collections de l'exposition permanente et s'appuyant sur les thèmes suivants: les loisirs, les transports, la communication, l'alimentation.

Manifestations

Depuis le début de l'année 1999, des visites commentées publiques ont lieu chaque dimanche après-midi.

En janvier, l'Association des Amis du Château de Prangins a organisé une conférence du Professeur Rudolf Schnyder sur «Quatre siècles de céramique suisse 1500–1900», dans le cadre de l'exposition temporaire. Une centaine de personnes y ont assisté.

En février, l'Association a soutenu une performance théâtrale de la Compagnie des Tréteaux qui s'était déjà produite avec grand succès dans les salles du Musée lors des festivités d'ouverture. La présence de comédiens qui animent l'exposition fascine petits et grands et attire un grand public.

Le 16 mai, le Château a célébré la Journée internationale des Musées, sur le thème «Plaisir de la découverte: découvrir l'histoire, les enfants racontent» en organisant des visites commentées par des enfants dans quelques salles.

Le week-end du 18 juin a marqué le premier anniversaire de l'ouverture du Musée au public, ce qui a donné l'occasion d'une fête animée par des musiciens et des comédiens, dans les salles et dans les parcs du Château.

La présentation de l'exposition «La plume et le crayon – dessins de voyage du XIX^{ème} siècle» a donné l'occasion d'organiser un concours, en collaboration avec «Fert et Cie Voyages» à Genève qui a mis les prix à disposition: un Swiss-pass en 1^{ère} classe pour deux personnes (prix gagné par une écolière de 12 ans), un week-end à l'Hôtel Beau-Rivage d'Interlaken et un «passport-musées suisses». Dans le cadre de la même exposition, le professeur Claude Reichler a été invité par l'Association des Amis du Château de Prangins à donner une conférence sur le thème «Les voyages en Suisse».

Comme l'année précédente, l'Ecole internationale de Genève («La Châtaigneraie») a organisé au Château de Prangins une Journée du Romantisme pour ses classes de français et de théâtre, ainsi que pour certaines sections d'art. Une centaine de parents sont venus encourager les élèves.

La période de Noël a donné lieu à la réalisation d'un grand projet, rêve un peu fou concrétisé grâce au soutien de l'Association des Amis du Château de Prangins: transformer le Château en un gigantesque calendrier de l'Avent! Chaque jour, un objet présenté dans l'exposition est apparu à l'une des fenêtres de l'édifice, sous forme de dessin stylisé exécuté sur un calque coloré visible de l'intérieur et de l'extérieur (fig. 11). Ces «vitraux de papier» ont été réalisés par Heike Schildhauer, jeune artiste-verrier, qui travaille par ailleurs comme hôtesse au Musée. Cette animation a incité un nombreux public à

revenir chaque jour pour découvrir l'objet ainsi mis en valeur. A la fin de la période de l'Avent, les calques ont été exposés dans le Château et ont fait l'objet d'un concours destiné aux enfants.

Exploitation

Entre le 1er juin et le 30 septembre, le Château, le jardin potager et le restaurant sont restés ouverts une heure de plus chaque jour (17h.–18h.) pour permettre au public de profiter davantage des belles soirées d'été.

Le jardin potager, dont l'apparence change au fil des saisons, est un facteur d'attraction important pour le public. Il est cultivé et entretenu par une entreprise pranginoise et placé sous la supervision d'un groupe d'experts qui se réunit plusieurs fois par année.

La location des salles de conférences a pris un grand essor. De nombreuses associations à but culturel ou professionnel en profitent, ainsi que les administrations cantonales (Vaud et Genève principalement), fédérale et les organisations internationales. Les entreprises de la région sont également intéressées à venir au Château pour y tenir des réunions de travail. L'association Pro Senectute, qui soutient les personnes du troisième âge, a organisé au Château tous ses repas de Noël, ce qui a permis à plus de cinq cents personnes âgées de visiter le Musée.

Le Café du Château a attiré beaucoup de groupes et de visiteurs individuels, en particulier lors des «brunches» du dimanche matin.

Dauerausstellung

Schloss Prangins hat in seinem ersten Betriebsjahr gegen 40 000 Besucher und Besucherinnen empfangen und über 600 Führungen organisiert.

In der Dauerausstellung wurden einige Verbesserungen vorgenommen, insbesondere bei der Signalisation und der Publikumsinformation. Die Liste der ausgestellten Objekte wurde neu gestaltet; zum besseren Verständnis und für eine einfachere Orientierung wurden Nummern und Buchstaben in der Nähe der Objekte und an den Vitrinen angebracht. Es entstanden Informationsblätter zu einigen besonderen Objekten und die Beschilderung wurde sowohl im Innern als auch ausserhalb des Schlosses verbessert.

Mehrere Geschenke ergänzen und bereichern die Dauerausstellung: «Die Flucht aus Ägypten», ein 1825 gemaltes Bild von Elie Dautun (Abb. 10), von dem schon mehrere Werke im Museum ausgestellt sind, wurde von zwei Nachfahren des Künstlers übergeben. Zwei 1722 datierte Porträts von Robert Gardelle bilden Ami Dunant, Offizier in holländischen Diensten, und seine Frau ab. Nachfahren von ehemaligen Absolventen über-

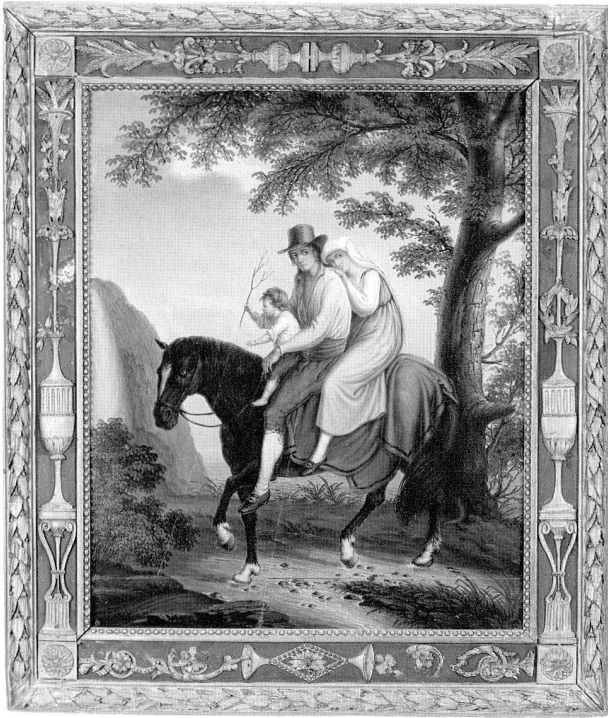


Abb. 10 Die heilige Familie auf der Flucht nach Ägypten. Öl auf Holz. Jean-Elie Dautun. Um 1830. 59,5 x 48,5 cm.

gaben Dokumente aus der Zeit in der Schloss Prangins ein Herrenhuter Knabeninternat war. Ein Porträtstich von Joseph Bonaparte und ein satyrisches Bild, das den Bundesrat im Jahr 1891 zeigt (Abb. 8), konnten dank der Unterstützung der Association des Amis du Château de Prangins erworben werden. Ein originelles Geschenk in Form von vier Lorbeerbäumen in Kübeln zur Dekoration der Südterrasse des Schlosses wurde von einem Pfarrer aus der Region Bern überreicht.

Sonderausstellungen

Auf die bis zum April verlängerte Ausstellung «Quatre siècles de céramique suisse 1500–1900» folgte für zwei Monate «Dons et Acquisitions 1998». Diese Ausstellung ging zum ersten Mal von Zürich nach Prangins. Sie vermittelte einen Überblick über die reiche Sammlung verschiedenster Objekte des Schweizerischen Landesmuseums, vom Mittelalter bis hin zur Gegenwart. Anschliessend folgte unter dem Titel «La plume et le crayon – Dessins de voyage du XIX^{ème} siècle» eine weitere Ausstellung, die aus Beständen des Schweizerischen Landesmuseums zusammengestellt war. Reisezeichnungen von Lady Henriette Anne Fortescue, Georg Ludwig Vogel und Christian Allers, die die Schweiz 1820, 1857 und 1889 bereisten, gaben einen Überblick über die grossen Veränderungen in der Schweiz im letzten Jahrhundert.

Im Herbst fand die vom Museum für Kommunikation in Bern organisierte Ausstellung «L'épopée de la Poste – 150 ans de la Poste suisse» statt. Originalobjekte, Modelle, Filme, Hörstationen und interaktive Terminals zeigten die Entwicklung der Post von ihrer Entstehung bis heute.

Vermittlung

Für das junge Publikum wurde viel unternommen. Kindern und Familien wurde auf spielerische Weise Geschichte und Sammlung mittels Animationen vermittelt (Abb. 9). Besonders erwähnenswert sind die thematisch gegliederten Entdeckungsrundgänge, die durch einige Museumsräume führen. Sie stützen sich auf ausgewählte Objekte und erlauben eine aktive Teilnahme des Publikums. Dieses Jahr wurden zwei Themen vorgeschlagen: «La vie quotidienne dans les salons» und «Une histoire de nourriture».

«Le Jardin des Connaissances» ist eine Art Schnitzeljagd, die Kinder und ihre Eltern durch das ganze Museum führt und ihnen so ermöglicht, die Objekte im eigenen Rhythmus anzuschauen. Spielateliers lassen Kinder und Familien Gesellschaftsspiele des 18. und des 19. Jahrhunderts kennenlernen.

Im Bereich Didaktik wurden Weiterbildungen für Lehrer angeboten, um Besuche von Schulklassen zu fördern. Mit Unterstützung von Lehrern der Gruppe «Ecole-Musée» wurde das Dossier «La vie quotidienne dans les salons» erarbeitet. Weitere ähnliche Unterlagen sind in Vorbereitung, beispielsweise zur Erziehung im letzten Jahrhundert.

Zahlreiche Schulklassen aus der Umgebung aber auch aus der Deutschschweiz besuchten das Museum im Rahmen einer Schulreise oder einer Arbeit über einzelne Ausstellungsthemen.

Für Führungen in Französisch, Deutsch, Englisch und Italienisch werden etwa zwanzig Fachreferentinnen und -referenten auf Abruf eingesetzt; sie werden von Museumsverantwortlichen in Gruppen oder einzeln geschult. Einmal jährlich findet eine Sitzung mit den Verantwortlichen statt, um Publikumsreaktionen zu besprechen sowie Verbesserungsvorschläge anzubringen.

Im Rahmen der «Revue suisse de Viticulture, Arboriculture et Horticulture» wurde eine Broschüre über den Gemüsegarten auf Französisch und Deutsch produziert.

Zudem wurden in Zusammenarbeit mit dem Verlag «La Joie de Lire» vier Kinderbücher, Erzählungen mit dem Titel «Autrefois, Marcellin...» publiziert. Sie basieren auf der Sammlung der Dauerausstellung und handeln von Themen wie Freizeit, Transportwesen, Kommunikation und Ernährung.

Veranstaltungen

Seit Beginn des Jahres 1999 finden jeden Sonntag Nachmittag öffentliche Führungen statt.

Im Rahmen der Sonderausstellung «Quatre siècles de céramique suisse 1500–1900» hat im Januar die Association des Amis du Château de Prangins zu einem Vortrag von Professor Rudolf Schnyder eingeladen. Etwa hundert Personen nahmen daran teil.

Im Februar hat die Association eine Wiederholung der szenischen Darstellungen der «Compagnie des Tréteaux» ermöglicht, die schon während der Eröffnungsfeier erfolgreich im Museum gezeigt worden waren. Die Komödianten belebten die Ausstellung und erfreuten Gross und Klein, die zahlreich erschienen.

Am 16. Mai feierte Schloss Prangins den internationalen Museumstag mit dem Thema «Plaisir de la découverte: découvrir l'histoire, les enfants racontent». Zu diesem Anlass fanden in einigen Räumen von Kindern kommentierte Führungen statt. Zur Feier des Jahrestags der Museumseröffnung wurde am Wochenende vom 18. Juni ein Fest mit Musikern und Komödianten in den Räumlichkeiten und im Park des Schlosses veranstaltet.

Anlässlich der Ausstellung «La plume et le crayon – Dessins de voyage du XIX^{ème} siècle» wurde ein Wettbewerb organisiert in Zusammenarbeit mit der Firma «Fert et Cie Voyages», Genf, die die Preise zur Verfügung stellte: ein Swiss-Pass, 1. Klasse, für zwei Personen (der von einer 12-jährigen Schülerin gewonnen wurde), ein Wochenende im Hotel Beau-Rivage in Interlaken und ein Schweizer Museumspass. Im Rahmen derselben Ausstellung wurde Professor Claude Reichler von der Association des Amis du Château de Prangins eingeladen, einen Vortrag zum Thema «Les voyages en Suisse» zu halten.

Wie schon letztes Jahr hat die Internationale Schule Genf («La Châtaigneraie») im Schloss Prangins für ihre Französisch- und Theaterklassen sowie für einige Kunstklassen einen Tag der Romantik veranstaltet. Etwa hundert Eltern kamen, um die Schüler anzusprechen.

Zur Weihnachtszeit konnte dank der Unterstützung der Association des Amis du Château de Prangins ein grosses Projekt realisiert werden: der ein wenig verrückte Traum, das Schloss in einen riesigen Adventskalender zu verwandeln! Jeden Tag erschien ein im Museum ausgestellt Objekt in einem der Fenster des Gebäudes. Die auf farbigem Pauspapier stilisiert gezeichneten Objekte (Abb. 11) konnten sowohl von Innen als auch von Aussen bewundert werden. Diese «Papierfensterscheiben» wurden von Heike Schildhauer gefertigt, einer jungen Glaskünstlerin, die im Museum auch als Hostess arbeitet. Der Kalender zog viel Publikum an, das sich jeden

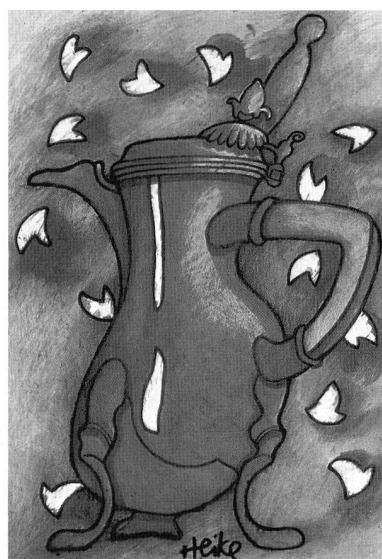


Abb. 11 Panneau mit Chocolatière des 18. Jahrhunderts aus der Serie der Adventskalenderbilder.

Tag einfand, um ein neues Objekt zu entdecken. Nach der Adventszeit wurden die Transparentbilder im Schloss gezeigt, wo sie Anlass zu einem Wettbewerb für Kinder gaben.

Betrieb

Zwischen dem 1. Juni und dem 30. September waren Schloss, Gemüsegarten und Restaurant während einer zusätzlichen Stunde pro Tag geöffnet (17.00–18.00), um dem Publikum Gelegenheit zu geben, die schönen Sommerabende zu geniessen.

Der sich mit der Jahreszeit verändernde Gemüsegarten ist ein wichtiger Anziehungspunkt für die Besucher. Er wird von einer Firma aus Prangins bewirtschaftet und unterhalten und von einer Expertengruppe überwacht, die mehrere Male pro Jahr zusammenkommt.

Die Vermietung der Konferenzräume hat einen grossen Aufschwung erfahren. Viele Vereinigungen aus Kultur und Wirtschaft sowie von Bundes- und Kantonalen Verwaltungen (mehrheitlich aus dem Waadtland und Genf) und internationale Organisationen mieteten die Räume. Auch Unternehmen aus der Region zeigen Interesse, im Schloss ihre Sitzungen zu halten. Die Vereinigung Pro Senectute veranstaltete ihre Weihnachtsessen im Schloss; mehr als 500 betagte Personen hatten so Gelegenheit, das Museum zu besuchen.

Das Schlosscafé zog viele Gruppen und Einzelpersonen an, besonders für den Brunch am Sonntagmorgen.